

2.2. EVALUATING AND ASSESSING

Key words
assessment for learning
assessment of learning

- Assessing language proficiency
- recognising differences
 - implementing developmentally effective assessment
 - assessing receptive and productive skills
 - developing assessment tools

Question grid on learning environments in this field

	Learning culture		Learning structures	
	Principles and concepts	Processes and approaches	Classroom practices	Spaces, equipment and resources
General and citizenship education	<i>What is the role and function of assessment (of learning? for learning? other?) as stated in the school profile?</i>	<i>What kinds of assessment are taken into account by the school policies?</i>	<i>Is there a balance between formative and summative assessment in class?</i>	<i>What tools for formative and summative assessment are used?</i>
Cross-curricular education	<i>What is the role and function of assessment (of learning? for learning? other?) in cross-curricular education?</i>	<i>What kinds of assessment are used in cross-curricular projects?</i>	<i>What is the balance between formative and summative assessment in cross-curricular projects?</i>	<i>Is there a shared view of the kinds of assessment which are used in class? Are teachers collectively trained in testing theory?</i>
Plurilingual education	<i>What is the role and function of assessment (of learning? for learning? other?) in plurilingual education?</i>	<i>What is the role and function of assessment (of learning? for learning? other?) in projects and activities aimed at developing plurilingual competences?</i>	<i>What is the role and function of assessment (of learning? for learning? other?) in language classes? What is the balance between formative and summative assessment in language classes?</i>	<i>What tools are used in language classes to test and assess plurilingual competences?</i>
Modern language education	<i>Has there been a shift from a focus on testing to a focus on assessment in school language policies?</i>	<i>How have models of communicative language competence provided a framework for guiding the definition of constructs for language testing?</i>	<i>Do language teachers assess language skills and components separately or in an integrated way?</i>	<i>What specific tools are used separately or integrated? [see previous question]</i>

About your school

What are the strengths of the school in this field?	What should be improved in this field?

2.2. ÉVALUER ET CERTIFIER

Mots clés

Évaluer pour l'apprentissage des langues
Évaluer l'apprentissage des langues

Évaluer les compétences en langues

- reconnaître les différences
- implémenter une évaluation qui prend en compte de manière efficace la progression
- évaluer les compétences en réception et en production
- développer des outils d'évaluation

Grille de questionnements aux environnements d'apprentissage dans ce domaine

	Culture		Structure	
	Principes et concepts	Processus et approches	Pratiques de classe	Espaces, équipement et ressources
Formation générale et citoyenne	<i>Quel est le rôle et la fonction de l'évaluation (de / pour l'apprentissage) dans le projet d'établissement ?</i>	<i>Quels types d'évaluation sont pris en compte dans la politique éducative de l'établissement ?</i>	<i>Y a-t-il un équilibre entre les évaluations formatives et sommatives en classe ?</i>	<i>Quels outils sont utilisés pour l'évaluation formative et l'évaluation sommative ?</i>
Formation pluri- et interdisciplinaire	<i>Quel est le rôle et la fonction de l'évaluation (de / pour l'apprentissage) dans la formation transversale de l'élève ?</i>	<i>Quels types d'évaluation sont mises en place dans les projets interdisciplinaires ?</i>	<i>Y a-t-il un équilibre entre les évaluations formatives et sommatives dans la conduite de projets interdisciplinaires ?</i>	<i>Y a-t-il un consensus supradisciplinaire dans le type d'évaluation utilisées en classe ? Les enseignants sont-ils formés collectivement à la docimologie en évaluation ?</i>
Formation plurilingue	<i>Quel est le rôle et la fonction de l'évaluation (de / pour l'apprentissage) dans la formation plurilingue de l'élève ?</i>	<i>Quel est le rôle et la fonction de l'évaluation (de / pour l'apprentissage) dans les projets et activités destinés à renforcer les compétences plurilingues de l'élève ?</i>	<i>Quel est le rôle et la fonction de l'évaluation (de / pour l'apprentissage) dans la communication en classe ? Y a-t-il un équilibre entre les évaluations formatives et sommatives de la communication en classe ?</i>	<i>Quels outils sont utilisés dans la langue cible pour tester et certifier les compétences plurilingues ?</i>
Langues vivantes	<i>Y a-t-il eu une évolution des pratiques éducatives de l'établissement d'une logique d'évaluation vers une logique de certification ?</i>	<i>Dans quelle mesure le modèle éprouvé de compétences de la communication langagière génère-t-il un cadre propice au développement de tout examen en langues ?</i>	<i>Les professeurs de langues évalue-t-il les compétences de la communication langagière dans le cadre d'épreuves séparées ou les intègrent-ils de manière articulée dans des scénarios complexes ?</i>	<i>Quels outils sont utilisés de manière spécifique ou intégrée au cours [voir question précédente]</i>

Concernant votre établissement

Ses atouts dans ce domaine	Ses marges de progrès dans ce domaine

2.2. BEWERTEN UND ZERTIFIZIEREN

Schlüsselwörter

- Sprachkenntnisse bewerten
- Unterschiede erkennen
 - entwicklungsbezogene effektive Bewertung implementieren
 - Bewertung von rezeptiven und produktiven Sprachkompetenzen
 - Bewertungsinstrumente

Bewertung für das Lernen
Bewertung des Lernens

Frageraster zum Thema Lernumgebung in diesem Bereich

	Lernkulturen		Lernstrukturen	
	Lernprinzipien und -konzepte	Lernprozesse und -ansätze	Schulpraxis	Lernräume, Ausstattung und Ressourcen
Allgemeine Bildungsziele ; Erziehung zur aktiven Bürgerschaft	<i>Was ist die Rolle und Funktion der Bewertung (des Lernens? Für das Lernen? Sonstiges?), wie bereits im Schulprofil angegeben ist?</i>	<i>Welche Bewertungsarten werden in den Schulpolitiken berücksichtigt?</i>	<i>Besteht ein Zusammenhang/Gibt es ein Gleichgewicht zwischen der formativen und summativen Bewertung in der Klasse?</i>	<i>Welche Instrumente für formative und summative Bewertung werden anwendet?</i>
Fächerübergreifendes Lernen	<i>Was ist die Rolle und Funktion der Bewertung (des Lernens? Für das Lernen? Sonstiges?) im Bereich des fachübergreifenden Lernens?</i>	<i>Welche Bewertungsarten werden in den fachübergreifenden Projekten verwendet?</i>	<i>Wo ist das Gleichgewicht zwischen der formativen und summativen Bewertung in den fachübergreifenden Projekten?</i>	<i>Gibt es eine gemeinsame Perspektive im Bezug auf Bewertungsarten, die in den Klassen angewendet werden? Werden Lehrkräfte zusammen zur Prüfungsdozimologie geschult?</i>
Mehrsprachigkeit	<i>Was ist die Rolle und Funktion der Bewertung (des Lernens? Für das Lernen? Sonstiges?) im Bereich mehrsprachigen Bildung?</i>	<i>Was ist die Rolle und Funktion der Bewertung (des Lernens? Für das Lernen? Sonstiges?) im Bereich der Projekte und Aktivitäten zur Entwicklung von mehrsprachigen Kompetenzen?</i>	<i>Was ist die Rolle und Funktion der Bewertung (des Lernens? Für das Lernen? Sonstiges?) beim Sprachenunterricht? Wo ist das Gleichgewicht zwischen der formativen und summativen Bewertung beim Sprachenunterricht?</i>	<i>Welche Bewertungsinstrumente werden bei der Prüfung und Bewertung von mehrsprachigen Kompetenzen angewendet?</i>
Fremdsprachen	<i>Gab es eine Fokusverschiebung in der schulischen Sprachpolitik vom Schwerpunkt Prüfen auf den Schwerpunkt Bewerten?</i>	<i>Inwieweit gewährleistet das bestehende Modell der kommunikativen Sprachkompetenz einen wertvollen Rahmen zur Festlegung der Definition von jeder Entwicklungssituation der Sprachprüfung?</i>	<i>Bewerten die Sprachlehrkräfte Sprachkompetenzen getrennt oder werden diese in komplexen Prüfungsszenarien kombiniert bzw. integriert?</i>	<i>Welche Bewertungsinstrumente werden getrennt oder integriert angewendet? [siehe vorige Frage]</i>

Zu Ihrer Schule

Welche sind die Stärken Ihrer Schule in diesem Bereich?	Was müsste an Ihrer Schule noch verbessert werden?
--	---

--	--